

Dual

CS 429



W pełni automatyczny gramofon Hi-Fi

Instrukcja obsługi

Spis treści

Spis treści	2
Dane techniczne	3
Wprowadzenie	4
Przeznaczenie niniejszej instrukcji obsługi	4
Ostrzeżenia	4
Dyrektywy	4
ZSEiE	4
Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa	5
Bezpieczeństwo	5
Przeznaczanie urządzenia	5
Zawartość opakowania	6
Prezentacja urządzenia	7
Konfiguracja	8
Instalowanie talerza i paska	8
Ramię	8
Główka ramienia	8
Regulowanie przeciwwagi	8
Wyważanie ramienia	8
Siła nacisku igły	8
Regulacja przeskakiwania (anty-skatingu)	8
Montowanie pokrywy antypyłowej	9
Podłączanie do wzmacniacza	9
Podłączanie do zasilania	9
Używanie gramofonu	10
Zdejmowanie / zakładanie osłony igły	10
Odtwarzanie płyty (ręcznie)	10
Odtwarzanie płyty (automatycznie)	10
Ustawienie prędkości	10
Wymiana igły	10
Czyszczenie	11
Czyszczenie igły i płyty	11
Czyszczenie gramofonu	11
Rozwiązywanie problemów	11
Części zamienne i akcesoria	11

Dane techniczne

Silnik	
Napęd	Pasek
Obroty na minutę	33/45/78
Drżenie i kołysanie dźwięku	< ±0,08 % (DIN WTD)
Ramię	
Funkcje	Wszystkie funkcje mogą być w pełni automatyczne lub ręczne)
Łożyskowanie	Łożysko kulkowe
Efektywna długość ramienia	221,5 mm
Kąt odchylenia	25,6°
Przewieszenie	19 mm
Typ	Wyważone statycznie
Zakres nacisku igły	0 do 4 g
Zakres wagi wkładki	5 g do 9 g
Fabrycznie skalibrowana wkładka	Ortofon 2M Red
Igła zamienna	Ortofon Stylus 2M Red
Talerz na płytę	
Materiał	Odlew aluminiowy
Matą	Guma 2,5 mm
Łożyskowanie	Wrzeczono ze stali hartowanej, mosiężna tuleja
Średnica	305 mm
Waga wraz z matą	850 g
Plinta	
Wykończenie	MDF, okleina winylowa / czarna
Stopy	Ø 62 mm / Elastomer
Połączenie	RCA
Wyjście gramofonowe	Tak
Wyjście liniowe	Tak
Wyjście cyfrowe	X
Wymiary z pokrywą zamkniętą	435 x 367 x 145 mm
Wymiary z pokrywą otwartą	G: 415 mm / W: 400 mm
Waga	6,2 kg
Zasilanie	
Typ	HK-CW-120A200-CP
Napięcie wejścia	100 (-10%) V do 240 (+10%) V, prąd przemienny
Częstotliwość	50 / 60 Hz
Napięcie wyjścia	12 V DC
Prąd wyjściowy	2,0 A
Moc wyjścia	24 W
Przeciętna wydajność w trakcie działania	≥ 86,2% przy średnim obciążeniu 25/50/75/100% wejścia 115&230 V AC
Pobór mocy w spoczynku	< 0,1 W

Wprowadzenie

Instrukcja obsługi pomoże ci w obsłudze gramofonu w bezpieczny sposób. Zapoznaj się z niniejszą instrukcją obsługi oraz z ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa i zachowaj je w bezpiecznym miejscu. Zapewnij dostęp do nich innym użytkownikom i stosuj się do wszelkich zawartych w niej informacji.

Odbiory niniejszej instrukcji obsługi

Niniejsza instrukcja obsługi przeznaczona jest dla każdego, kto:

- dokonuje ustawień,
- używa,
- czyści,
- lub pozbywa się gramofonu.

Ostrzeżenia

Ostrzeżenia w niniejszej instrukcji obsługi mają następującą strukturę:

Zagrożenie

Słowo „**Zagrożenie**” wskazuje na występowanie bezpośredniego zagrożenia dla życia.

Ostrzeżenie

Słowo „**Ostrzeżenie**” wskazuje na występowanie sytuacji potencjalnie niebezpiecznej dla zdrowia lub życia.

Ostrożnie

Słowo „**Ostrożnie**” wskazuje na występowanie niebezpieczeństwa średnich lub lekkich obrażeń.

UWAGA

Słowo „**Uwaga**” wskazuje na występowanie zagrożenia uszkodzenia urządzenia.

Informacja:

„Info” wskazuje na występowanie przydatnych lub ważnych informacji.

Dyrektywy i standardy



Urządzenie jest zgodne z:

- dyrektywą niskonapięciową (2014/35/EU)
- dyrektywą EMC (2014/30/EU)
- dyrektywą RoHS 2011/65/EU
- ERP 2009/125/EC i
- dyrektywą oznaczenia CE

Zagrożenie **Zagrożenie uduszeniem!**

Przechowuj opakowanie i jego części z dala od zasięgu dzieci. Ryzyko uduszenia przez folię i inne materiały do pakowania. Twoje nowe urządzenie zostało nimi zabezpieczone w drodze do Ciebie. Wszystkie zastosowane materiały są bezpieczne dla środowiska i mogą być poddawane reutilizacji. Przeczytaj się do ochrony środowiska poprzez odpowiedzialne pozbywanie się materiałów zastosowanych do zapakowania urządzenia. Aby uzyskać informacje na temat aktualnych metod pozbywania się odpadów, skontaktuj się ze sprzedawcą urządzenia lub lokalnym zakładem oczyszczania.

Pozbywanie się gramofonu



Zużyte urządzenia nie są jedynie śmieciami. Cenne surowce mogą zostać odzyskane poprzez przyjazne środowisku przetwarzanie odpadów. Informacje na temat przyjaznego środowiska pozbywania się twojego urządzenia uzyskasz u swoich władz lokalnych. Urządzenie to jest oznaczone zgodnie z dyrektywą o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (ZSEiE). Urządzenie to nie powinno być wyrzucane wraz ze zwykłymi odpadami domowymi. Powinno ono natomiast zostać przekazane do wyspecjalizowanego punktu odbioru i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Poprzez reutilizację, recykling lub zmianę przeznaczenia starych urządzeń przyczyniasz się w istotny sposób do ochrony środowiska.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Zapoznaj się dokładnie z wszelkimi ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa i zachowaj je w razie późniejszego wystąpienia pytań lub wątpliwości. Stosuj się zawsze do ostrzeżeń i zaleceń znajdujących się w niniejszej instrukcji obsługi i na panelu tylnym urządzenia.

Zagrożenie Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa związane z zasilaniem

- Urządzenie powinno być podłączone jedynie do sieci zasilania 100-240 V~, 50/60 Hz.
- Nigdy nie używaj urządzenia z zasilaniem o innym napięciu.
- Używaj jedynie dołączonego zasilacza lub oryginalnego alternatywnego marki Dual.
- Wtyk zasilania powinien zostać podłączony jedynie po dokonaniu instalacji zgodnej z niniejszą instrukcją obsługi.
- Podłączaj urządzenie jedynie do poprawnie zainstalowanego i uziemionego gniazda zasilania sieciowego. Zasilanie sieciowe musi być zgodne z wartościami widniejącymi na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Wtyk zasilania powinien się znajdować jak najbliżej urządzenia.
- Unikaj stosowania listwy zasilającej. Upewnij się, że przewód zasilania lub wtyk zasilania są łatwo dostępne, aby w razie konieczności móc łatwo odłączyć urządzenie od zasilania.
- Prowadź przewód zasilania w taki sposób, aby nikt nie mógł na niego nadepnąć.
- Do końca dociskaj wtyk zasilania, gdy podłączasz go do gniazda zasilania.
- Nie chwytaj wtyku zasilania wilgotnymi dłońmi, aby nie narażać się na porażenie prądem elektrycznym.
- Gdy wtyk zasilania lub urządzenie wyglądają na uszkodzone, nie mogą one być używane.
- Gdy odłączasz przewód zasilania, chwytaj za wtyk a nie za przewód.
- Nawet gdy jest ono wyłączone, urządzenie pozostaje podłączone do zasilania sieciowego. Odłącz przewód od zasilania, gdy nie masz zamiaru używać urządzenia przez dłuższy czas.
- W razie usterki urządzenia, lub gdy wydobywa się z niego dym lub swąd, odłącz natychmiast przewód od zasilania.

Ostrzeżenie Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa związane z ustawieniem gramofonu

- Aby uniknąć zagrożenia pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym, nie narażaj urządzenia na deszcz lub wyjątkowo wysoką wilgotność.
- Nie ustawiaj urządzenia w pobliżu wanny, basenu lub w miejscach narażonych na ochlapywanie wodą.
- Nie ustawiaj na urządzeniu żadnych otwartych źródeł ognia (takich jak świeczki).
- Nie ustawiaj na urządzeniu żadnych pojemników z płynami (takich jak wazon). Mogą one się przewrócić, a zawarte w nich płyny mogą doprowadzić do znaczących szkód lub porażenia prądem elektrycznym.
- Obce przedmioty (igły, monety itp.) nie powinny dostawać się do wewnątrz urządzenia.
- Jeśli obce przedmioty lub płyny dostaną się do wewnątrz urządzenia, odłącz natychmiast urządzenie od zasilania oraz przekaz urządzenie do inspekcji przez wykwalifikowanego specjalistę, zanim użyjesz go ponownie. W przeciwnym razie występuje zagrożenie porażenia prądem elektrycznym.

Uwaga Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa związane z używaniem urządzenia

- Nie słuchaj muzyki na zbyt wysokim poziomie głośności. Może to bowiem doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu.
- Urządzenie to nie jest przystosowane do obsługi przez osoby o ograniczeniach motorycznych, percepcyjnych lub umysłowych (na przykład dzieci) lub nieposiadających odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy na temat jego obsługi.
- Wyjątek: gdy ktoś taki nadzorowany jest przez odpowiednią osobę lub gdy uzyskała ona kompetentne wskazówki dotyczące używania urządzenia.
- Nigdy nie dopuszczaj do używania urządzenia przez dzieci bez nadzoru.
- Miejsca styków nie powinny stykać się z metalowymi urządzeniami lub dotykane palcami. Może to powodować śpięcia.

UWAGA Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa związane z naprawą i serwisowaniem urządzenia

- Naprawa i serwisowanie urządzenia może być dokonywana jedynie przez wykwalifikowanych specjalistów lub personel wyznaczony przez producenta urządzenia. W wypadku nieodpowiedniego dokonania naprawy urządzenia może dojść do znaczących szkód po stronie użytkownika.
- Nigdy nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. Zwracaj się zawsze do naszego centrum serwisowego.
- Pod żadnym pozorem nie otwieraj pokrywy urządzenia. Może to być dokonywane jedynie przez wykwalifikowanych specjalistów lub personel wyznaczony przez producenta urządzenia. W przeciwnym razie występuje ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Zabrania się dokonywania modyfikacji urządzenia.
- Uszkodzone urządzenie ani uszkodzone części nie mogą zostać ponownie użyte.
- Do czyszczenia urządzenia lub płyt mogą być użyte jedynie zalecane środki czyszczące (antystatyczne). Dostępne są one w wyspecjalizowanych placówkach handlowych.

Przeznaczenie urządzenia

Urządzenie służy do odtwarzania płyt winylowych. Urządzenie przeznaczone jest do użytku prywatnego i nie jest odpowiednie do użycia komercyjnego. Wszelkie inne użycie uznawane jest za niewłaściwe i może doprowadzić do szkód materialnych lub uszczerbku na zdrowiu. Producent nie ponosi jakiegokolwiek odpowiedzialności za szkody wynikłe z nieodpowiedniego używania urządzenia. Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia zapoznaj się dokładnie z instrukcją obsługi. Tylko dzięki temu będzie można używać urządzenia sprawnie i bezpiecznie. Zachowaj instrukcję obsługi i przekaz ją potencjalnemu następnemu jego użytkownikowi.

Zawartość opakowania

Odpakowywanie

- 1) Wyjmij najpierw z opakowania urządzenie i wszystkie akcesoria.
- 2) Usuń taśmę klejącą i pasy zabezpieczające w transporcie.
- 3) Sprawdź, czy wszystkie elementy z listy poniżej znajdują się w opakowaniu.

Wskazówki

- Małe elementy znajdują się po bokach styropianowego opakowania!
- Nie wyrzucaj nakładki ochronnej igły!
- Zachowaj opakowanie w razie konieczności przetransportowania urządzenia w przyszłości.

Zawartość opakowania

- Gramofon,
- 2 zawiasy do pokrywy antypyłowej,
- Pokrywa antypyłowa
- Główna ramienia z zamontowaną wkładką,
- Talerz gramofonu wraz z paskiem,
- Mata talerza,
- Przeciwwaga,
- Adapter do płyt EP 7",
- Zasilacz do podłączania zasilania,
- Koaksjalny przewód stereofoniczny audio.

Wskazówka:

Jeśli brakuje któregoś z elementów, skontaktuj się ze sprzedawcą.

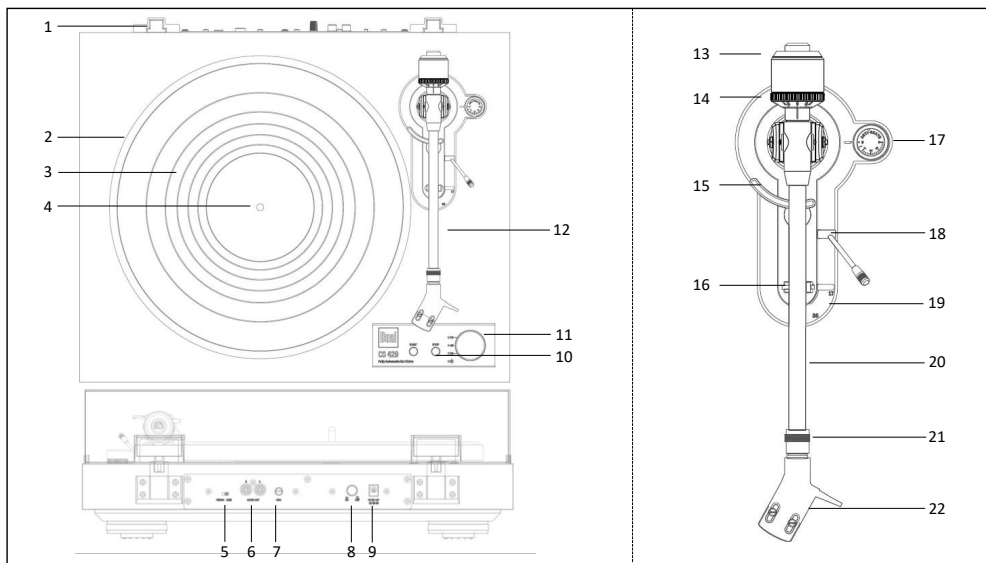
Ponowne pakowanie

- 1) Zapakuj wszystkie elementy do odpowiednich, oryginalnych opakowań.
- 2) Przeciwwaga powinna zostać zdemontowana i umieszczona w elemencie styropianowym (zabezpieczona taśmą klejącą).
- 3) Zdejmij talerz (nigdy nie transportuj gramofonu z zamontowanym talerzem).
- 4) Zabezpiecz igłę we wkładce nakładką ochronną.
- 5) Przymocuj ramię do podstawy na ramię przy pomocy taśmy.
- 6) Sprawdź, czy żadna mała część nie przemieszcza się swobodnie po kartonie.

Info:

Więcej informacji znajdziesz na stronie: www.dual.de

Prezentacja urządzenia



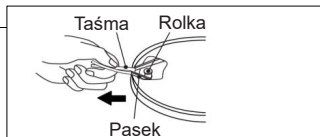
Nr	Opis	
1	Zawias pokrywy przeciwpłykowej (x 2)	
2	Talerz na płyte	
3	Mata	
4	Trzpień	
5	Przełącznik PHONO / LINE	Przedwzmacniacz gramofonowy wł. / wył.
6	Wyjście RCA-Audio R / L	czerwony - prawy kanał, biały- lewy kanał
7	GND: uziemienie	
8	Przełącznik zasilania	
9	Przyciski Start / Stop	
10	Przełącznik wyboru prędkości	Wyłączone, 33, 45, 78
11	Ramię	
12	Przeciwwaga	
13	Pokrętko regulacji siły nacisku igły	
14	Podnośnik ramienia	
15	Wspornik ramienia z zabezpieczeniem	
16	Regulacja przesłakiwania (anty-skatingu)	
17	Dźwignia podnośnika ramienia	
18	Dźwignia rozmiaru płyty	17, 30
19	Ramię	
20	Nakrętka blokująca	
21	Główka	

Konfiguracja

Montowanie talerza i paska

Gramofon dostarczany jest z paskiem nałożonym już na bieżnię paska na talerzu. Do paska przyczepiona jest czerwona taśma, która umożliwia osadzenie go na rolce silnika (ilustracja nr 1)

- 1) Nałóż talerz na trzpień gramofonu. Obróć talerzem, aż rolka pojawi się w szczelinie talerza (w pozycji godziny 8:00).
- 2) Wykorzystaj czerwoną taśmę i naciągnij pasek w centralną pozycję rolki, a następnie zwolnij taśmę.
- 3) Połóż matę na talerzu.



Ilustracja nr 1

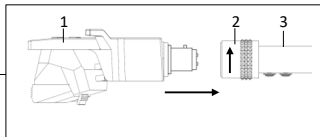
Ramię

Ramię chronione jest podczas transportu haczykiem zabezpieczającym oraz drucikiem. Usuń drucik i otwórz haczyk, gdy chcesz odtwarzać płytę.

Montaż główki

Nałóż główkę na ramię w sposób przedstawiony poniżej: (ilustracja nr 2)

- 1) Podłącz (1) główkę do gniazda (2) znajdującego się na końcu ramienia (3).
- 2) Przytrzymaj nieruchomo główkę, zakręcając jednocześnie nakrętkę gniazda (2) w kierunku strzałki.

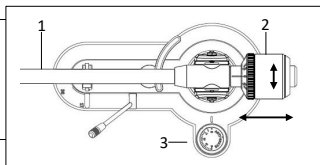


Ilustracja nr 2

Montaż przeciwwagi

Zamontuj dołączoną przeciwwagę (2) na ramieniu (1) poprzez nakręcenie jej na jego końcu. (Ilustracja nr 3)

Przeciwwaga służy do ustawienia odpowiedniej siły nacisku.



Ilustracja nr 3

Wyważenie ramienia

UWAGA

Uszkodzenie igły

Sprawdź, czy igła nie styka się z matą gramofonu lub inną jego częścią.

- 1) Ustaw gramofon na równej horyzontalnej powierzchni.
- 2) Zdejmij nakładkę ochronną na igłę (strona 20).
- 3) Opuść ramię przy użyciu dźwigni ramienia.
- 4) Ustaw ramię pomiędzy talerzem a wspornikiem ramienia (nie obciążaj igły).
- 5) Obróć pokrętkę regulacji anti-skatingu (3) i ustaw je w pozycji "0" (ilustracja nr 3).
- 6) Obracaj przeciwwagę (2) (ilustracja nr 2) do przodu lub do tyłu, aż uzyskasz horyzontalne wyważenie ramienia.
- 7) Połóż ramię na wsporniku ramienia i zabezpiecz je haczykiem.
- 8) (Ilustracja nr 3) Chwyć i przytrzymaj nieruchomo przeciwwagę (1) i obróć pokrętło anti-skatingu (2) w pozycję „0”.

Siła nacisku igły

Siła nacisku igły musi zostać wyregulowana zgodnie ze specyfikacją zainstalowanej igły (ilustracja nr 4).

- 1) Ustaw całą przeciwwagę wraz ze skalą (1) na wybraną masę (2).
- 2) Moc siły nacisku może zostać odczytana na sali.

Wskazówka:

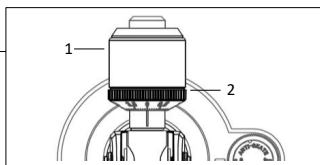
Zalecana siła nacisku dla dołączonej wkładki wynosi od 1,8 g do 2,0 g.

W razie wątpliwości, skontaktuj się z producentem wkładki, aby uzyskać informację na temat odpowiedniej dla niej siły nacisku.

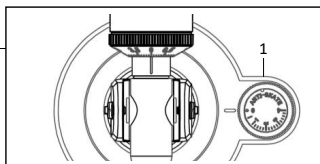
Regulacja przesłakiwania (anti-skating)

Siłą skatingu pcha ramię w stronę środka talerza. Zwiększając tym samym nacisk na wewnętrzną ścianę rowka. Siła ANTY-skatingu kompensuje ten ruch i zapewnia idealny odczyt informacji stereofonicznych z płyt winylowych.

- Ustaw pokrętło regulacji anti-skatingu na tę samą wartość ustawienia, co w wypadku siły śledzenia (ilustracja nr 5).



Ilustracja nr 4

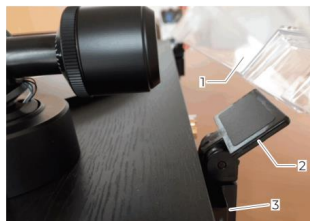


Ilustracja nr 5

Prezentacja urządzenia

Pokrywa przeciwpyłowa

- 1) Zainstaluj zawiasy (2) w uchwytach (3) z tyłu gramofonu.
- 2) Wsuń równomiernie lewy i prawy otwór porywy (1) na oba zawiasy.



Podłączanie do wzmacniacza

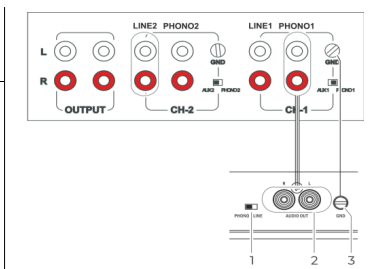
Gramofon wyposażony jest we wbudowany przedwzmacniacz. Może on zostać podłączony zarówno do wejścia gramofonowego jak i liniowego wzmacniacza. Wbudowany stopień gramofonowy może być włączany i wyłączany przy użyciu przełącznika z tyłu gramofonu.

Wejście Phono

- 1) Podłącz przewód RCA do wyjścia Audio „AUDIO OUT” (2) gramofonu i gniazd wejścia PHONO wzmacniacza.
- 2) Ustaw przełącznik (1) w pozycję PHONO.
- 3) Połącz gniazdo uziemienia GND (3) ze wzmacniaczem, aby uniknąć szumów.

Info:

Sprawdź, czy przewód podłączony jest poprawnie.
(czerwony: prawy kanał, biały: lewy kanał)

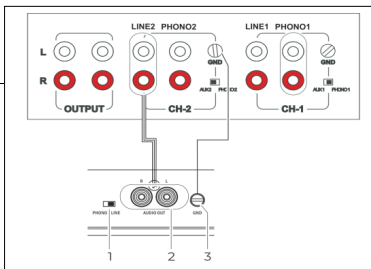


Wejście Line

- 1) Podłącz przewód RCA do wyjścia Audio „AUDIO OUT” (2) gramofonu i gniazd wejścia LINE / AUX wzmacniacza.
- 2) Ustaw przełącznik (1) w pozycję LINE.
- 3) Połącz gniazdo uziemienia GND (3) ze wzmacniaczem, aby uniknąć szumów.

Info:

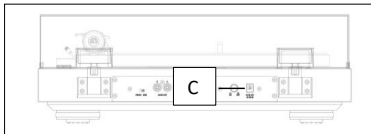
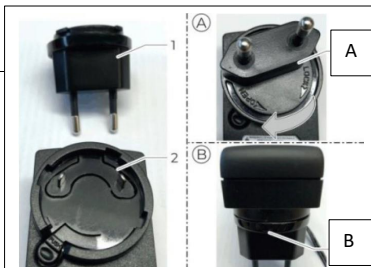
Sprawdź, czy przewód podłączony jest poprawnie.
(czerwony: prawy kanał, biały: lewy kanał)



Podłączanie do zasilania

Do urządzenia dołączone są różne adaptory wtyków zasilania (1). Wybierz adapter odpowiadający typowi gniazda w twoim kraju. Zamontuj go na wtyku zasilacza.

- 1) Dopasuj adapter wtyku zasilania do wtyku i obróć w kierunku strzałki (2).
- 2) Sprawdź, czy adapter jest zablokowany poprawnie (B) i czy oznaczenia znajdują się na przeciw siebie (C).
- 3) Podłącz przewód wyjścia zasilacza z gniazdem DC IN () gramofonu).
- 4) Podłącz zasilacz do gniazda zasilania sieciowego.



UWAGA

Uszkodzenie gramofonu

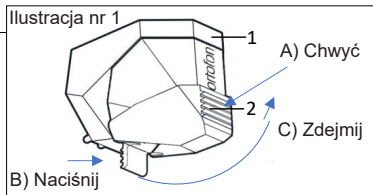
Nieodpowiednie napięcia mogą uszkodzić urządzenie. Sprawdź, czy zasilanie sieciowe mieści się w zakresie obsługiwanych przez zasilacz.

Używanie urządzenia

Zdejmowania / zakładanie osłony na igłę

Przed przystąpieniem do odtwarzania płyty należy zdjąć osłonę na igłę.

- 1) Zdejmij osłonę na igłę (2) z igły.
- 2) Po zakończeniu odtwarzania nałóż osłonę na igłę.



Odtwarzanie płyty (ręczne)

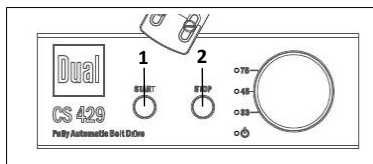
- 1) Naciśnij przycisk zasilania (8). Zaświecą się wskaźniki zasilania Φ i „33”.
- 2) Połóż płytę na talerz, w wypadku singli zastosuj adapter do singli.
- 3) Obróć pokrętko wyboru prędkości na odpowiednią prędkość: 33, 45 lub 78. Talerz zacznie się odtwarzać.
- 4) Zwolnij haczyk zabezpieczający ramię i podnieś ramię przy użyciu dźwigni podnośnika ramienia.
- 5) Ostrożnie przenieś ramię z nad wspornika i ustaw je nad pierwszym rowkiem płyty.
- 6) Opuść ramię przy użyciu dźwigni ramienia.
- 7) Ramię automatycznie powróci na wspornik ramienia po zakończeniu odtwarzania płyty, a silnik wyłączy się.
- 8) Zabezpiecz ramię za pomocą haczyka zabezpieczającego na wsporniku ramienia.

Uwaga:

Ramię może zostać podniesione w każdym miejscu, nawet na krótko. Talerz będzie się wciąż obracał.

Odtwarzanie płyty (automatyczne)

- 1) Naciśnij przycisk zasilania (8). Zaświecą się wskaźniki zasilania Φ i „33”.
- 2) Połóż płytę na talerz, w wypadku singli zastosuj adapter do singli.
- 3) Obróć pokrętko wyboru prędkości na odpowiednią prędkość: 33, 45 lub 78. Talerz zacznie się odtwarzać.
- 4) Zwolnij haczyk zabezpieczający ramię i naciśnij przycisk Start (1).
- 5) Talerz zacznie się obracać, a ramię przesunie się w kierunku pierwszego rowka i zostanie opuszczone na płytę. Dioda zasilania Φ zacznie migać podczas odtwarzania.
- 6) Odtwarzanie można zatrzymać w dowolnym momencie za pomocą przycisku STOP (2). Ramię automatycznie powróci na wspornik.
- 7) Ramię automatycznie powróci na wspornik ramienia po zakończeniu odtwarzania płyty, a silnik wyłączy się.
- 8) Zabezpiecz ramię za pomocą haczyka zabezpieczającego na wsporniku ramienia.



Ilustracja nr 2

Uwaga:

Ramię może zostać podniesione w każdym miejscu, nawet na krótko. Talerz będzie się wciąż obracał.

Ustawianie prędkości

Dokładną prędkość ustala wewnętrzny procesor. Żadna dodatkowa regulacja nie jest dostępna.

Wymiana igły

Igła ulega naturalnym procesom zużywania poprzez odtwarzanie płyt.

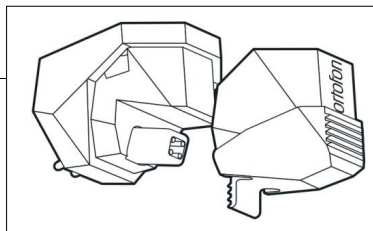
Dlatego też zalecamy jej regularne sprawdzanie.

- 1) Odłącz igłę pociągając ją po skosie w dół.
- 2) Podłącz igłę dokonując odwrotnej czynności.

Uwaga:

Zużyta lub uszkodzona (postrzępiona) igła może zdewastować płyty.

Jeśli musisz wymienić igłę, użyj w miarę możliwości igłę oryginalną.



Ilustracja nr 3

Czyszczenie i rozwiązywanie problemów

Czyszczenie igły oraz płyty

Wyczyść igłę i płytę przed każdorazowym odtwarzaniem. Zapobiega to ich przedwczesnemu zużyciu.

UWAGA

Uszkodzenie części!

- 1) Użyj pędzelka do czyszczenia i wyczyść igłę ruchem od tyłu do przodu.
- 2) Płytę wyczyść przy użyciu szczoteczki z włókna karbonowego.

Czyszczenie igły oraz płyty

⚠ Ostrzeżenie

Zagrożenie porażeniem prądem!

Aby uniknąć porażenia prądem, nie można czyścić urządzenia wilgotną szmatką lub pod bieżącą wodą.

UWAGA

Uszkodzenie części!

Nie używaj żadnych trących ściereczek, proszków do czyszczenia lub rozcieńczalników, takich jak alkohol lub benzyna. Aby wyczyścić urządzenie i płyty, stosuj wyłącznie środki czyszczące, które są przeznaczone do tego celu (antystatyczne). Wyczyść obudowę przy użyciu lekko zwilżonej delikatnej ściereczki.

Jeśli urządzenie nie działa poprawnie, zapoznaj się z tabelą poniżej, w której przedstawione są możliwe problemy i potencjalne rozwiązania. Jeśli to nie pomoże, skontaktuj się z serwisem.

Objaw - możliwa przyczyna

Ramię przeskakuje przez rowki, ślizga się po płycie lub nie przemieszcza się.

Słaba jakość dźwięku, głośnie szумы, nagłe przelicie w dźwięku itp.

Dźwięk jest zbyt cichy lub głośny i zniekształcony.

Rozwiązanie

- Odtwarzacz nie jest ustawiony horyzontalnie. Ustaw gramofon na horyzontalnej podstawie.
- Płyta jest zabrudzona lub porysowana. Wyczyść lub wymień płytę.
- Siła nacisku igły może być zbyt niska. Wyreguluj siłę nacisku i sprawdź ustawienie przeskakiwania (anti-skating).
- Igła jest zabrudzona. Wyczyść igłę przy użyciu pędzelka do czyszczenia.
- Igła jest uszkodzona. Wymień igłę. Patrz - „Wymiana igły”.
- Płyta jest zabrudzona lub zakurzona. Wyczyść ją przy użyciu odpowiedniego środka czyszczącego. Patrz - „Czyszczenie igły oraz płyty”.
- Gramofon nie jest podłączony do odpowiedniego wejścia wzmacniacza.
- Ustawienie zintegrowanego przedwzmacniacza dokonane jest nieprawidłowo.
- Zapoznaj się z częścią „Podłączanie do wzmacniacza” na stronie 9.



Producent:
DUAL GmbH
Hauptstrasse 1
86925 Fuchstal
Germany
Tel: +49 8191 915777-0
E-Mail: info@dual.de

Dystrybutor:
Electronic International Commerce Sp. z o.o.
ul. Łuki Wielkie 3/5
02-434 Warszawa
Polska
Tel: +48 22 594 83 83
e-mail: eic@eic.com.pl